

JULIO GARCIA ESPINOZA
VICEMINISTRO DE CULTURA
ICAIC
HABANA
CUBA

Querido Julio :

Regreso para encontrarme a todo mundo ya de vacaciones, Jorge aún estará en Varadero contigo así que pospongo ~~el~~ escribirte sobre la escuela, el comité, la fundación, el festival, "Frida" y el futuro de la humanidad en próxima carta, pero converso con Alberto Isaac y me encuentro con una carta procedente de Berlín y de ahí surge la necesidad de apresurar estas líneas, sobre otro tema, antes de poder redactar las prometidas.

Asunto: Posible coproducción sobre tema extraño pero basada en Carpentier; sobre todo "Barroco" y algunas ideas de otros materiales.

Paso a explicarme y para ello nada mejor que empezar por el principio.

Hay un productor alemán llamado Manfred Durniok (Produktion für Film und Fernsehen Studios/Hausotterstrasse 36/1000 Berlin 51/RFA) a quien había conocido brevemente en México hace algunos años sin mayor trascendencia. (Tuvo que ver con la producción de la última película de Alberto "Tiempo de Lobos" según creo).

Lo reencontré en Rio.

Vió Frida. Le gustó.

Me propuso pensar en una película sobre Humboldt en coproducción con las dos alemanias y Alberto.

Le dije que ignoraba todo sobre Humboldt pero que me diera tiempo de pensarlo y que hablaría con Alberto.

De hecho Alberto ya me había propuesto el asunto en Agosto cuando nos encontramos en Telluride, pero yo estaba tratando de convencerlo de pensar en otra cosa más pensable.

También a Manfred Durniok traté de convencerlo de otros temas y aún cuando no se mostró cerrado insistió en Humboldt.

Regreso a México y me encuentro con nueva insistencia en el tema en forma de carta.

Hablo con Alberto, me leo algunas cosas de Humboldt y sobre él y la verdad no veo la película por ninguna parte.

Humboldt parece haberse recorrido el continente en buena medida, midiendo montañas, ríos, lagos y cataratas, clasificando plantas y pajaritos y salvo una borrachera histórica que parece haberse puesto en Ecuador y que hicieron gran escándalo no parece haberse comportado más que como una máquina para hacer inventarios de todo tipo. (máquina, además, de fabricación alemana no hay que olvidar)

Claro, en el inventario hay una sugerencia repota de "venas abiertas de América latina" pero gélida y estrictamente estadística.

Hablando con Alberto pensamos que lo que había que hacer era darle la vuelta al asunto y verlo desde nuestro lado, desde latinoamérica, pero no avanzamos más sobre la idea y todo el mundo se fué tranquilamente de vacaciones.

Lo que pasa es que no está el mundo para andar despreciando productores y la cosa me daba vueltas hasta que descubrí lo obvio: Humboldt hizo lo mismo pero al revés de lo que hizo Carpentier con su personaje de "Barroco": viajar hasta el otro lado del mar en busca de lo nuevo y de lo suyo. Y lo mismo que el personaje de "pasos perdidos" en cuanto al sentido del tiempo. Y lo mismo que los dos protagonistas de "Consagración", etcetera, etcetera, etcetera...

Además entre Humboldt y Carpentier hasta el nombre es el mismo: Alejo y Alexander.

Total, que lo que le estoy proponiendo al amigo Durniok es un doble homenaje: al Humboldt de sus obsesiones y al Carpentier de las mias. Dos historias cruzadas y complementarias, (más carpentirianas que teutonas, aquí entre nos)

Todo esto, claro, habrá que verlo con más calma pero quería escribirte de inmediato, antes de entrar en la cotidianidad de 1986, por varias razones:

- a) Por conocer tu opinión.
- b) Porque en el "parisien" tuvimos una conversación sobre "Consagración" y "Barroco" que no pudimos proseguir en favorámine del Festival.
- c) Porque estoy sin trabajo, con 77 proyectos y la necesidad de centrarme en algo.
- d) Porque Alberto está dispuesto a pagarme guiones y quiero aprovechar su oferta de inmediato para que no se escape la oportunidad.
- e) Porque Alberto también quiere entrar en alguna coproducción.
- f) Porque por ahí tengo dos opciones (vencidas!) de "Barroco" y de "Consagración"

Es posible que yo vaya (segunda quincena de febrero) a Berlín durante el festival a concretar más todo con Durniok. En ese caso, a la mejor puedo hacer escala en La Habana si llegara a hacer falta.

De aquí a entonces, puedo avanzar en una sinopsis sobre este extraño proyecto que a la mejor termina en musical. Pero mientras, también, quisiera comprometer a Alberto en ~~xxx~~ el proyecto de "Consagración" que a pesar de todo suena más ortodoxo ~~xxxx~~ e imaginable.

Por ello, si estás de acuerdo, quisiera pedirte renovar las opciones que sobre "Barroco" y "Consagración" me diste hace tiempo, de manera a poder formalizar con Alberto el inicio de los trabajos de ambos guiones y la intención y sondeos de coproducir.

Por otra parte, y dado que Humboldt también pasó por Cuba, si sabes de algún material al respecto que pudiera ser de interés, teruego me lo hagas saber.

Mientras Julio, y aún en la alegría de los corales, y a reserva de otra inminente carta sobre los otros menesteres, recibe un enorme abrazo y dale un gran beso a Lola para iniciar este 86 lleno de augurios.

paul.